

Die Mordszene in der Frühfassung von 1955

- Vergleiche die Mordszene S. 127–131 mit der Szene aus der Frühfassung des Stückes von 1955 mit den handschriftlichen Anmerkungen des Autors selbst. Welche Rolle spielen die Güllener? Welche Rolle spielt der Arzt?

JLL: An Sie habe ich zu letzt gedacht, Doktor Nüsslin.

Der Arzt zieht eine Spritze hervor

DER ARZT LEISE: Lieber Jll, einer muss es schliesslich tun. Ich war nicht bei dieser Gemeindeversammlung, kann mir denken was da gesprochen wurde: Von ~~lauter~~ Idealen, von der Gerechtigkeit und so. Lauter Unsinn. Ich hielt es meine Pflicht sie abzuspritzen und wenn sie der erechteste im Lande wären Krankenhäuser müssen nun einmal her in Güllen, die Volksgesundheit ist auf dem Hund, ich habe geschuftet und geschuftet und wenn ich nun einschreite, tue ich es als einziger nicht für mich, (sondern für was reelles, für die Hygiene, für den Kampf gegen die Krankheit: Dazu brauchen wir nun eben einmal die Milliarde der verrückten alten Schachtel. Polizist führen Sie den Mann nach Hinten. Er soll sich auf die Bank legen.

Jll erhebt sich.

JLL: Kommen Sie, Polizeiwachtmeister, Stützen Sie mich

Der Polizist führt Jll nach hinten der Pfarrer geht mit. Der Arzt füllt eine Spritze. Der Presseemann I kommt wieder.

PRESSEMANN I: Ist denn ~~so~~ schlimm, Doktor?

Der Arzt füllt die Spritze vorsichtig.

DER ARZT: Da ist ~~nicht~~ ^{kaum} mehr zu wollen.

PRESSEMANN I: ~~Jetzt gerade wo er erreicht~~ ^{Der Krämer hat erreicht} hatte was er wollte, ~~wo~~ ^{den} die Gemeinde die Milliarde bekommt. Die Freude wird ~~ihn~~ ^{den Mann} wohl getroffen haben. ~~beschädigt haben~~

DER ARZT: Was wollen Sie. Versuchen wir ~~ganz~~ noch unsere ärztliche Kunst. Nun, das langt

Er geht ^{nach hinten} ~~nach hinten~~.

^{Pressemann II kommt}

PRESSEMANN II: Stehts schlimm.

PRESSEMANN I: ~~Wohl hoffnungslos.~~ bedenklich

habe eine Berufung um die andere abgelehnt nur um den Lauten mer zu helfen, was käme dann sonst in dieses Nazi

fürs liebe Geld, für mich ist dies wirklich Mist

so himmeltraurig dies auch ist

öffnet die Bibel, murmel etwas

im Vordergrund